

**BRUSSELSE
HOOFDSTEDELIJKE RAAD**

GEWONE ZITTING 1998-1999

10 DECEMBER 1998

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende de Algemene Uitgavenbegroting
van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
voor het begrotingsjaar 1999**

AMENDEMENTEN

na verslag

Zie:

Stukken van de Raad:
A-283/1 – 98/99: Ontwerp van ordonnantie.
A-283/2 – 98/99: Verantwoording.
A-283/3 – 98/99: Verslag.
A-283/4 – 98/99: Adviezen van de vaste commissies.

**CONSEIL DE LA REGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

SESSION ORDINAIRE 1998-1999

10 DECEMBRE 1998

PROJET D'ORDONNANCE

**contenant le Budget général des Dépenses
de la Région de Bruxelles-Capitale
pour l'année budgétaire 1999**

AMENDEMENTS

après rapport

Voir:

Documents du Conseil:
A-283/1 – 98/99: Projet d'ordonnance.
A-283/2 – 98/99: Justification.
A-283/3 – 98/99: Rapport.
A-283/4 – 98/99: Avis des commissions permanentes.

Nr. 1 van de heren Dominique HARMEL en Benoît VELDEKENS

Artikel 10

In het eerste lid, de woorden «kredieten voor de bestaansmiddelenprogramma's» te vervangen door de woorden «kredieten voor activiteit 1 (Personeel) van de bestaansmiddelenprogramma's» en de woorden «tussen de bestaansmiddelenprogramma's van de verschillende afdelingen van de begrotingstabel» te vervangen door de woorden «tussen de allocaties van activiteit 1 (Personeel) van de bestaansmiddelenprogramma's van de verschillende afdelingen van de begrotingstabel».

VERANTWOORDING

De begrotingsbepaling bepaald in artikel 10 is zo ruim dat zij op flagrante wijze het principe van de begrotingsspecialiteit schendt.

Men mag de regering inderdaad niet volkomen vrij laten om naar eigen goeddunken de kredieten van de verschillende bestaansmiddelenprogramma's van het ene programma naar het andere, of binnen elk programma, tussen de kredieten bestemd voor de bezoldiging van het personeel en deze voor de werkingskosten, over te dragen.

Deze mogelijkheid tot overdracht moet dus, net zoals in de federale begroting worden beperkt tot de kredieten voor de bezoldigingen die worden gerechtvaardigd door de interne mobiliteit van het personeel.

Nr. 2 van de heren Dominique HARMEL en Benoît VELDEKENS

Artikel 12

Aan het slot de woorden «en/of van een aantal nog door de Regering te bepalen basisallocaties» te doen vervallen.

VERANTWOORDING

Ook hier gaat het om een begrotingsbepaling waarvan het Rekenhof vindt dat de strekking te ruim is en daarom afwijkt van het principe van de begrotingsspecialiteit.

Het ontwerp houdende de oprichting van een Commissariaat-Generaal voor Externe Betrekkingen is reeds meer dan twee jaar geleden aangekondigd, maar wegens het ontbreken van een akkoord binnen de meerderheid is het zeer onwaarschijnlijk dat dit ontwerp in 1999 concreet gestalte krijgt.

De onbeperkte machtiging van de regering om kredieten over te dragen door middel van basisallocaties «die nog moeten worden bepaald», is dus niet gerechtvaardigd.

N° 1 de MM. Dominique HARMEL et Benoît VELDEKENS

Article 10

A l'alinéa 1^{er}, remplacer les mots «crédits afférents aux programmes de subsistance» par les mots «crédits afférents à l'activité 1 (Personnel) des programmes de subsistance» et les mots «entre les programmes de subsistance des différentes divisions du tableau budgétaire» par les mots «entre les allocations de l'activité 1 (Personnel) des programmes de subsistance des différentes divisions du tableau budgétaire».

JUSTIFICATION

Le cavalier budgétaire prévu par l'article 10 est trop large pour ne pas contrevenir de manière flagrante au principe de spécialité budgétaire.

On ne peut en effet laisser au Gouvernement toute liberté pour transférer à sa guise les crédits des différents programmes de subsistance entre eux ou, au sein de chaque programme, entre les crédits relatifs aux rémunérations du personnel et ceux relatifs aux frais de fonctionnement.

Il convient donc de limiter cette possibilité de transferts, à l'instar de ce qui se fait dans le cadre du budget de l'Etat fédéral, aux seuls crédits afférents aux rémunérations que la mobilité interne du personnel peut justifier.

N° 2 de MM. Dominique HARMEL et Benoît VELDEKENS

Article 12

Supprimer in fine les mots «et/ou d'un nombre d'allocations de base encore à déterminer par le Gouvernement».

JUSTIFICATION

Ici encore, il s'agit d'un cavalier budgétaire dont la portée, beaucoup trop large, est critiquée par la Cour des Comptes comme dérogoire au principe de spécialité budgétaire.

Le projet relatif à la création d'un Commissariat général aux Relations extérieures (CGRE) a été annoncé depuis plus de deux ans, mais faute d'accord au sein même de la majorité, il y a une forte probabilité que ce projet ne verra pas le jour en 1999.

Le pouvoir illimité pour le Gouvernement de transférer des crédits au départ d'allocations de base «encore à déterminer» ne se justifie donc pas.

Nr. 3 van de heren Dominique HARMEL en Benoît VELDEKENS

Artikel 13

Dit artikel te doen vervallen.

VERANTWOORDING

De invoering in afdeling 22 van twee nieuwe basisallocaties betreffende eventuele investeringen in het kader van Brussel, culturele hoofdstad van Europa in het jaar 2000, allocaties waaraan voor één nog geen bedrag is toegewezen, maar die later zouden kunnen worden gestijfd door overdrachten van kredieten afkomstig van andere afdelingen van de begroting (Monumenten en Landschappen, enz...), is vanuit begrotingstechnisch standpunt niet verantwoord. Het is eerder de verantwoording van een beleid dat aankondigt dat een aantal zaken kunnen worden gedaan, maar dat nu nog niets vast staat. Men kan de kredieten dus evenzogoed in hun respectieve afdelingen laten waar deze nog steeds kunnen worden gebruikt in het kader van Brussel 2000, zonder dat deze vooraf worden overgedragen naar afdeling 22.

Artikel 13 is dus overbodig.

Nr. 4 van de heren Dominique HARMEL en Benoît VELDEKENS

Artikel 15

Dit artikel te doen vervallen.

VERANTWOORDING

Dezelfde verantwoording als voor het vorige amendement. Het is niet noodzakelijk om dezelfde allocatie in twee verschillende afdelingen onder te brengen (valorisatie van de ondergrondse elementen van het Koningsplein, allocatie die te vinden is in afdeling 22 Gemeenschappelijke initiatieven van de leden van de Regering, en in afdeling 12 Programma 6 Gebouwen).

Nr. 5 van de heren Dominique HARMEL en Benoît VELDEKENS

Artikel 16

Dit artikel te doen vervallen.

VERANTWOORDING

Bijna twee jaar geleden is de Economische en Sociale Raad opgericht, zonder dat er echter een personeelsformatie werd goedgekeurd. Dit amendement strekt ertoe pressie uit te oefenen op de regering opdat zij de formatie zou goedkeuren. In dat geval zal een overdracht van basisallocatie 11.25.41.01 (werkingskosten van de ESR) naar allocatie 11.12.31.01 (toelagen aan privé-instellingen, in dit geval de vzw die het personeel van de ESR beheert) overbodig zijn.

N° 3 de MM. Dominique HARMEL et Benoît VELDEKENS

Article 13

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

La création dans la division 22 de deux nouvelles allocations de base relatives à d'éventuels investissements à réaliser dans le cadre de Bruxelles, capitale culturelle de l'Europe en 2000, allocations qui pour l'une d'entre elles ne comporte actuellement aucun montant, mais qui pourraient être ultérieurement alimentées par des transferts de crédits en provenance d'autres divisions du Budget (Monuments et Sites, etc...), n'a aucune justification au regard de la technique budgétaire. Il s'agit plutôt d'une justification politique annonçant que certains efforts pourraient être consentis, mais sans certitude à ce stade. Autant laisser les crédits dans leurs divisions respectives, à partir desquelles ils pourront toujours être utilisés dans le cadre de Bruxelles 2000, sans susciter pour autant un transfert préalable à la division 22.

L'article 13 est donc inutile.

N° 4 de MM. Dominique HARMEL et Benoît VELDEKENS

Article 15

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Même justification que pour l'amendement précédent. Il n'y a aucune nécessité de prévoir la même allocation dans deux divisions différentes (valorisation des souterrains de la Place Royale, allocation qu'on retrouve dans la division 22 Initiatives communes des membres du Gouvernement et dans la division 12 Programme 6 Bâtiments).

N° 5 de MM. Dominique HARMEL et Benoît VELDEKENS

Article 16

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Il y a près de deux ans que le Conseil économique et social a été institué, sans qu'un cadre organique ait toutefois été adopté. L'amendement vise à faire pression sur le Gouvernement afin que ce cadre soit enfin adopté. Dans ce cas, un transfert de l'allocation de base 11.25.41.01 (frais de fonctionnement du CES) vers l'allocation 11.22.31.01 (subside à organismes privés, en l'occurrence l'asbl qui gère le personnel du CES) ne sera plus nécessaire.

Nr. 6 van de heren Dominique HARMEL en Benoît VELDEKENS

Artikel 17

Dit artikel te doen vervallen.

VERANTWOORDING

Het gaat eens te meer om een begrotingsbijbepaling waarvan het Rekenhof, dat er negen telt die niet te verantwoorden zijn, meent dat het voorwerp niet voldoende nauwkeurig is en de strekking te algemeen.

Wij stellen dus voor deze te doen vervallen.

Nr. 7 van de heren Dominique HARMEL en Benoît VELDEKENS

Begrotingstabel

SECTIE 1

Uitgaven van algemeen bestuur

In afdeling 10 Algemene uitgaven van de administratie, de kredieten als volgt te wijzigen :

- *In programma 1, in de basisallocatie 12.04.95, Opmaak en verspreiding van gewestelijke statistieken, het bedrag verhogen van 4,0 miljoen tot 16 miljoen (+ 12 miljoen);*
- *In programma 2, in de basisallocatie 43.50.24 Toelage aan het centrum voor informatica voor het Brussels gewest, het bedrag verminderen van 191,8 miljoen tot 179,8 miljoen (- 12 miljoen)*

VERANTWOORDING

De dotatie voor het BRES, die in 1998 16 miljoen bedroeg, wordt in 1999 teruggebracht tot 4 miljoen. De activiteiten van deze instelling zijn echter van essentieel belang om de evolutie van ons Gewest na te gaan.

Daarentegen stijgt de subsidie aan het CIBG met 30 miljoen van 162,1 miljoen in 1998 tot 191,8 miljoen in 1999. De activiteiten van dit centrum zijn weliswaar onontbeerlijk in de aanloop naar het jaar 2000, maar toch worden er nog heel hoge bedragen (zelfs teruggeschroefd) aan toegekend.

Nr. 8 van de heren Dominique HARMEL en Benoît VELDEKENS

Begrotingstabel

SECTIE 1

Uitgaven van algemeen bestuur

- a) *de basisallocaties 11.21.30.01.69 (economische expansie, rentetoelagen), 11.22.50.01.25 (idem, kapitaalpre-*

N° 6 de MM. Dominique HARMEL et Benoît VELDEKENS

Article 17

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Il s'agit d'un cavalier budgétaire de plus dont la Cour des Comptes, qui en dénombre neuf non justifiables, estime que l'objet n'est pas assez précis et que la portée est trop générale.

Il est donc proposé de les supprimer.

N° 7 de MM. Dominique HARMEL et Benoît VELDEKENS

Tableau budgétaire

SECTION I

Dépenses d'Administration générale

A la division 10 «Dépenses générales de l'Administration», modifier les crédits comme suit:

- *Au programme 1, à l'allocation de base 12.04.95, «Confection et diffusions de statistiques», remplacer le montant de «4,0 millions» par le montant de «16 millions» (+ 12 millions);*
- *Au programme 2, à l'allocation de base 43.50.24, «Subvention au Centre d'Informatique de la Région bruxelloise», remplacer le montant de «191,8 millions» par le montant «179,8 millions» (- 12 millions).*

JUSTIFICATION

La dotation affectée au BRES était de 16 millions en 1998 et est réduite à 4 millions en 1999. Les travaux effectués par ce service sont essentiels comme instrument d'analyse de l'évolution de notre Région.

Par contre, la subvention au CIRB augmente de 30 millions et passe de 162,1 millions en 1998 à 191,8 millions en 1999. Si la mission de ce centre est indispensable à l'aube de l'an 2000, les moyens qui lui sont attribués, même réduits, sont encore très importants.

N° 8 de MM. Dominique HARMEL et Benoît VELDEKENS

Tableau budgétaire

SECTION I

Dépenses d'Administration générale

- a) *réduire les allocations de base 11.21.30.01.69 «Subventions-intérêts», 11.22.50.01.25 «Primes en capital»*

mies) en 11.32.81.01.14 (idem, terugvorderbare voorschotten) in de vastleggingskredieten respectievelijk met 10, 80 en 10 miljoen te verminderen, zijnde in totaal 100 miljoen en de vastleggingskredieten van basisallocatie 14.41.63.31.55 (gesubsidieerde werken, nieuwe ordonnantie van 16 juli 1998) met hetzelfde totale bedrag te verhogen;

b) dezelfde hiervoren vermelde basisallocaties in de ordonnanceringskredieten respectievelijk met 60, 15 en 25 miljoen, zijnde in totaal 100 miljoen, te verminderen en de ordonnanceringskredieten van basisallocatie 14.41.63.30.54 (gesubsidieerde werken, nieuwe wetgeving) met hetzelfde totale bedrag te verhogen.

VERANTWOORDING

Jaar na jaar stellen we telkens weer vast dat de kredieten voor de economische expansie onderbenut blijven (zie opeenvolgende voorafbeeldingen van de jaarrekeningen, waaruit een aanwendingsgraad zelden 70% bedraagt).

Bovendien is iedereen het erover eens dat de kredieten voor de gesubsidieerde werken van de gemeenten ruimschoots onvoldoende zijn, ofschoon men de economische gevolgen ervan niet kan ontkennen.

Daarom wordt voorgesteld 100 miljoen – zowel als vastleggings- als ordonnanceringskredieten – over te dragen van de drie basisallocaties voor economische expansie van afdeling 11 naar de basisallocatie «gesubsidieerde werken – nieuwe wetgeving» van afdeling 14, waardoor deze 140 miljoen aan vastleggingskredieten en 125 miljoen aan ordonnanceringskredieten zou bevatten (naast de kredieten voor 1998 ten belope van 948 en 316 miljoen).

De opsplitsing van de bedragen aangerekend op afdeling 11 stoelt op een realistische en voorzichtige raming van de onderbenutting van de kredieten in de loop van de vorige jaren.

et 11.32.81.01.14 «Avances récupérables» en crédits d'engagement respectivement de 10, 80 et 10 millions, soit au total 100 millions et augmenter à concurrence de ce même montant total les crédits d'engagement de l'allocation de base 14.41.63.31.55 «Travaux subsidiés – nouvelle ordonnance du 16 juillet 1998»;

b) réduire les mêmes trois allocations de base mentionnées ci-dessus en crédits d'ordonnancement respectivement de 60, 15 et 25 millions, soit au total 100 millions et augmenter à concurrence de ce même montant total les crédits d'ordonnancement de l'allocation de base 14.41.63.30.54 «Travaux subsidiés – nouvelle législation».

JUSTIFICATION

D'année en année, on observe une sous-utilisation récurrente des crédits d'expansion économique (voir les préfigurations successives des comptes annuels, dont le taux de réalisation atteint rarement 70%).

Par ailleurs, les crédits pour les travaux subsidiés des communes sont de l'avis général largement insuffisants, alors que les effets économiques en sont indéniables.

C'est pourquoi il est proposé de transférer un montant de 100 millions, aussi bien en crédits d'engagement que d'ordonnancement, des trois allocations «expansion économique» de la division 11 vers l'allocation «Travaux subsidiés, nouvelle législation» de la division 14, ce qui permettrait de porter celle-ci à 140 millions en crédits d'engagement et à 125 millions en crédits d'ordonnancement 1999 (outre les crédits 1998 de 948 et 316 millions).

La décomposition des montants imputés sur la division 11 est fondée sur une prévision réaliste et prudente de la sous-utilisation des crédits au cours des exercices antérieurs.

Dominique HARMEL (F)
Benoît VELDEKENS (F)

